

Vie de l'Église en périphérie

Life of the Church at Large

NOUVEAU : Une fois par mois, une heure d'adoration en famille!

Il s'agit d'une heure d'adoration spéciale pour les familles qui viennent s'asseoir ensemble aux pieds de Jésus. Cette heure commencera par un temps de louange et d'adoration, suivi d'un temps de prière personnelle pour lire la Bible, écrire un journal, et avoir un cœur à cœur avec Jésus, puis se terminera avec plus de musique.

Nous invitons les familles avec des enfants- des bébés aux adolescents- à venir passer un moment sans stress avec Jésus. Les bruits d'enfants sont bienvenus et attendus!

Rejoignez-nous: le samedi 27 novembre de 18h15 à 19h15.

Ce qu'il faut apporter :

Les plus jeunes enfants : des livres, des crayons, des livres à colorier, des animaux en peluche, tout ce dont vous avez besoin pour rendre votre enfant heureux.

Enfants plus âgés et parents : journal de prière, bible, livre de dévotion, carnet de croquis, tout ce qui peut vous aider à vous rapprocher de Jésus.

Vous ne savez pas ce qu'est l'adoration ou pourquoi vous devriez venir ? Regardez ces vidéos :

<https://www.youtube.com/watch?v=3sR5YNUjZMc>



<https://www.youtube.com/watch?v=5QUvQFT2iFM>

Veuillez noter que l'accent est mis sur le rassemblement des familles, mais tous sont les bienvenus car nous faisons tous

NEW: Once A Month Family Adoration Hour!

This is a special hour of Adoration for families to come and sit at Jesus' feet together. This hour will start with a time of praise and worship music, followed by some quiet personal prayer time for reading the Bible, journaling, and having a heart to heart with Jesus, then ending with more music.

We invite families with children, babies through teens, to come to a stress free time with Jesus. Kid noises are welcomed and expected!

Join us: Saturday, November 27th, 6:15-7:15pm

What to bring:

Younger kids: Books, crayons, coloring books, stuffed animals, whatever you need to keep your child happy.

Older Children and Parents: prayer journal, bible, devotion book, sketch pad, anything to help you draw close to Jesus.

Not sure what adoration is or why you should come? Check out these videos:

<https://www.youtube.com/watch?v=3sR5YNUjZMc>



<https://www.youtube.com/watch?v=5QUvQFT2iFM>

Please note: A special focus is on gathering families, but all are welcome to join us as we are all part of the church family.

HEURES DE BUREAU : mardi - vendredi 9h-15h

1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

<https://notredamedelorette.info>

204-878-2221

info@notredamedelorette.info

Curé/Pastor (en cas d'urgence / emergency only- 431 348-0022)

Adjointe administrative / Administrative Assistant

Conseil paroissial de pastorale / Parish Pastoral Council

Conseil des affaires économiques / Parish Administration Board

Réservations de la salle paroissiale / Reservations for the Parish Hall

l'abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño

Lynne Chammartin

Maryanne Rumancik

André Cournoyer Président/ Chairperson

Janine Durand-Rondeau Vice-présidente/ Vice-Chairperson

Richard Rumancik at 204-815-4124

Paroisse

Notre-Dame-de-Lorette



le 21 novembre 2021

BULLETIN

November 21, 2021



Le Christ Roi

(B) -Jn 18, 33-37

Christ the King

(B) – Jn 18:33-37

Est-ce que Jésus est Roi?

Il faut répondre – **chacun pour soi**

Est-ce qu'on perçoit Jésus comme Roi parce que c'est ce que nous ont dit nos parents ou un prêtre? Ou parce que nous reconnaissions personnellement qu'il est Roi? Beaucoup d'entre nous sommes satisfaits d'une foi basée sur ce que d'autres nous ont dit. Il vient un temps où il faut faire la nôtre la foi et affirmer qu'il est le Roi de notre vie.

Alors que faisons-nous de ceux qui ne le reconnaissent pas comme Roi? Doit-on proclamer la loi de Dieu à ceux qui ne croient pas? Oui et non. Nous ne pouvons pas, par exemple, assister à la messe du dimanche pour quelqu'un d'autre. Ceci doit être embrassé librement. Cela étant dit, il y a certaines choses que nous devons proclamer aux autres- la pratique de la foi, la liberté de conscience, la protection de l'enfant à naître, des pauvres et vulnérables, etc. Cela doit faire partie de nos lois. À la fin des temps, la loi de Dieu deviendra une avec la loi civile et tous verront que Jésus est le vrai Roi.

Inspiré d'une homélie de Mgr Charles Pope

Is Jesus the King?

We have to answer – **individually**

Do we say Jesus is King because we have heard others say it – our parents, our priest etc. Or because we personally know Him to be our King? Many of us are satisfied with faith based on what others have said. There comes a time, for all of us, when we have to make faith our own. We have to step up and personally affirm He is King of our lives.

So what do we do with those who do not recognize him as King? Should we proclaim God's law to those who do not believe? The answer is both yes and no. There are some things we cannot. We cannot force people to go to mass each Sunday. This must be embraced freely. However there are some things we must like the freedom of the practice of our faith openly, freedom of conscience, the protection of the unborn, the poor and vulnerable, etc. These must be written into our laws. At the end of time, God's law will become one with "civil" law and all will see that Jesus is truly King.

From a homily by Bishop Charles Pope

Parole du Pape: Une personne généreuse et serviable, douce, patiente, qui n'est pas envieuse ni médisante, qui ne se vante pas, construit le Ciel sur la Terre. Peut-être qu'elle n'aura pas de visibilité, et pourtant ce qu'elle fait ne sera pas perdu. Parce que le bien reste pour toujours (Tweet le 14 novembre 2021)

Words from the Pope: A person who is generous, helpful, meek, patient, not envious, does not gossip, brag, or lack respect (cf. 1 Cor 13:4-7), this is a person who builds Heaven on earth. That person may not be noticed, and yet, what he or she does will not be lost because good lasts forever. (Tweet Nov 14, 2021)



Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

20 au 28 novembre

2021

November 20 to 28

~ Intentions ~

20	Samedi/ Saturday	17h/5pm	†Kees-Anny Bongers	Will & Maria Lange	Christ the King
21	Sunday	8am	†Anna Dupuis	famille Dupuis	Christ the King
21	Sunday	9am	†Edouard & †Lillian Manaigne	Manaigne family	Christ the King
21	dimanche	11h	Pour notre évêque	abbé J. Mario	Le Christ, Roi de l'univers
22	lundi/Monday	Congé/Day off			
23	mardi	6h15	†Jean-Baptiste Grégoire	famille Grégoire	Saint Clément I/Saint Colomban
24	Wednesday	6:15pm	Anniversaire	George et Annette Désrochers	Saint Andrew Dung-Lac
25	jeudi	8h	†Nellie Rogocki	From the family	Sainte Catherine d'Alexandrie
26	Friday	6:15pm	†Abel Gagnon	Jean-Pierre & Jeannette Chaput	
27	Samedi/ Saturday	17h/5pm	†Joseph & †Joan Mitosinka	Michel & Colette Rozière	1er dimanche de l'Avent
28	Sunday	8am	Parishioners' intentions	Fr Mario	1st Sunday of Advent
28	Sunday	9am	†Dan Romanuk	Lucille & Warren Swait	1st Sunday of Advent
28	dimanche	11h	†Guy Lacroix	famille Dubois	1er dimanche de l'Avent

Les messes dominicales sont disponibles les samedis à partir de **21h** sur notre chaîne Youtube : <https://www.youtube.com/NotreDamedeLorette>

Sunday Holy Masses will be available Saturdays **9pm** on our Youtube channel: <https://www.youtube.com/>

Tous sont bienvenus!

jeudi - Adoration après la messe de 8h, de 8h30 à 9h30.

Chaque vendredi -

15h-18h: Sacrement de la réconciliation dans la sacristie

15h - 16h: Musique de louange et adoration avec prières vocales

16h - 18h: prière silencieuse

18h: Bénédiction

18h15: Messe



Everyone welcome!

Thursdays- Adoration after 8am mass from 8:30-9:30am

Every Friday-

3-6pm: Sacrament of Reconciliation in the sacristy

3 to 4 pm: Adoration with music

4pm to 6pm: Silent prayer

6pm: Benediction

6:15pm: Holy Mass



La communion en dehors de la Messe du dimanche va reprendre en raison de l'augmentation des demandes. Note: nous ferons cela après la messe de 11h jusqu'à 12h30. Merci!



Communion outside of Sunday Holy Mass will restart due to increased requests. Note: We will be doing this after 11 a.m mass until 12:30 p.m. Thank you!



Come Holy Spirit, fill the hearts of your faithful and kindle in them the fire of your love. Send forth your Spirit and they shall be created. And You shall renew the face of the earth. O, God, who by the light of the Holy Spirit, did instruct the hearts of the faithful, grant that by the same Holy Spirit we may be truly wise and ever enjoy His consolations, Through Christ Our Lord, Amen.

Viens Esprit Saint, remplis le cœur de tes fidèles et allume en eux le feu de ton amour. Envoie ton Esprit et ils seront créés. Et tu renouveleras la face de la terre. Dieu qui, par la lumière de l'Esprit Saint, a instruit le cœur des fidèles, accorde-nous, par le même Esprit Saint, d'être vraiment sages et de jouir toujours de ses consolations, par le Christ Notre Seigneur, Amen.

Vie de la paroisse

Prière de Gratitude

Reçois mon offrande, Seigneur!

Ce n'est pas une aumône car tu n'es pas un mendiant.

Il ne s'agit pas d'une contribution car tu n'en as pas besoin.

Ce n'est pas le repos que j'ai laissé que je t'offre.

Cette somme représente, Seigneur

MA GRATITUDE, MON AMOUR

Car si je l'ai, c'est parce que tu me l'as donné. AMEN.

Prayer of the Tithing Person – Gratitude

Receive, Lord, my offering!

It is not alms because you are not a beggar.

It is not a contribution because you do not need it.

It is not the rest, that I have left that I offer to you.

This amount represents, Lord

MY RECOGNITION, MY LOVE

For if I have it, it is because you gave it to me. AMEN.

 Pilgrim Mother Thrice Admirable - With heartfelt love I thank you, Mother dear, with you to guide me, I need have no fear. When all around seemed dark and drear and gray, you stood as beacon for a brighter day. Your smile illuminated every wakeful hour, you did uphold me with your gentle power. Thanks, a thousand thanks to you, to God shall be now and for all eternity. Amen.

Exciting opportunity for women aged 16 and older.

Do you want to do something worthwhile and make the best use of your time and talents?

Do you want to belong to an organization that can foster and celebrate your Catholic faith?

Do you want to recognize and celebrate healthy family life?

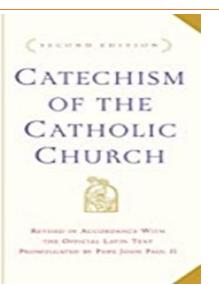
Do you want to add your voice/support to a national sisterhood of Catholic women who promote awareness and respond to political and social issues that affect all Canadians?

Consider joining the Catholic Women's League of Canada. Membership is free for the first year. Meetings are held at the parish hall at 7pm on the 2nd Wednesday of the month and are preceded by Holy Mass at 6:15pm.

The benefits of the CWL are eternal!

Life is a series of new beginnings; make the CWL one of your new beginnings in 2022

For more information, please contact Lacey Bernardin (204-392-3986) or Lucille Chay (204-755-2821).



We have copies of the **Catechism of the Catholic Church** that would make great Christmas gifts! Suggested donation \$20; available at the entrance of the church or at the office. Please put your donation in an envelope and drop it into the big white box.



 Votre Conseil de pastorale et le comité de rayonnement de la paroisse vous invitent à compléter notre formulaire en ligne. Nous aimerions mettre à jour vos coordonnées et savoir quels cours, programmes, sacrements vous aurez besoin dans l'année à venir. Cela nous aidera dans notre planification pastorale. La date limite est le 30 novembre. <https://forms.gle/ZFpwRvuCfwIBe9bR9>

Your Pastoral Council and Parish Outreach Committee invite you to fill out our on-line form. We would like to update your contact information and find out what courses, programs, sacraments you will need in the coming year. This will help our pastoral planning. Deadline is November 30th. <https://forms.gle/B6Xqd6Akxt3LVu9q9>